* المراسلات *

باسم المدير المعاول التجاني بن سالم بالمطنينة الفنية بنهج المفتني رقم ١٩ بترنس

TIJANI BEN SALEM 19. Rue du Mufti - TUNIS Pour toutes correspondances :

Case postale ; 575

* الاشتراكات *

تونسس والجرزائم والمنسرب الاقصى

هن سنة قرنك عن سنة اشهر..... ۳۰ فرنك من ثلالة الهمور..... نا فرنك

جريدة اخبارية سياسية اجتماعية اقتصادية على مبداك- وب اكر الدستوري التونسبي

* تصدر عند از وال من كل يوم *

AL-OUAJEHA

mminnm

وفي الحقيقة انه بالرغم من كل شي. يجب

الاحتراز البام نظرا لمذهب الجريدة المتي نشرت

تلك التصريحات اذ أنه لا يخفي ان لفظمة

«كولنيال» « استعماري » تكنفي وحدها -لجلب

نقلت جريد دة « الدبيش توفريدان »

ها اقامة الدليل على صحة نظريتها في سيساسة

بلاد الحماية وكل يعلم العلم القام ما هي نظرية

الدبيش» في الموضوع وسياستها نحـــو ابنسا.

قالت جريدة « البريس كولنيــال » : ان

تحارة عثمان بن عاشور نهج البلار رقم ۴۰ ـ بتونـس تليفـون ۸۷ـ۹ جميع انواع العطرية بالجالة والتفصيل

جميـع انواع تمر الجريد من دقلة وعليق وعرايه وكنثه وغير ذلك

توريد وتصدير بغابة السرعة

القروض لصغار النجار مول تصريحات مر نيانو

التجارة الصفيرةمن المناصر العامة الحياة بعذه البلاد . فالعناية بعما و اجب محتوم واعائتها بلقروض هيي اول الواجبات المفروضة مل الميزان نحو التجار الصفار .

لقد عملت الحكومة ما تيسر للفلاحين فخففت عنهم البلوى وانقذت ما امكن انقادًا إلى حين . ثما اخلت بيد العملة والمتوظفين ورفعت عنهم قليلا اوكثيرا من الضائقات التي كانوا يقاسونها . ولكن هذه الحكومة التي انقذت اولئك الفلاحين وخففت عرب هؤلاء العملة والمتوظفين لم تعمل ما يتطلبه، ويرغبه التجارالضنارو اربابالصناعاتالتونسية بُدُمُ البَكُّورِ عُمْ مَا بِلْنَهَا مِنَ اللهُ مِنْ اللهِ مِنْ اللهِ مِنْ اللهِ مِنْ اللهِ مِنْ الله الحارة في هذا الباب.

فقد كتبنا مرارا وتكرارا كما كتب سوانا و دمونا المسؤولين عن مصاير كلامور بعدًا القطر • الى انجاء التجار الصفار وارباب الحرف بما يسهل طيهم استثناف العمل والنشاط ومواجعة ما هو منتظر مرن حركة كلاسباب فذهبت نداءاتنا ادراج الرياح. نقول ادراج الرياح لان كل ما عملته الحكومة لفائدةالتجارة الصغيرةو الحرفالتونسية لا يزيد على الصبرات و السكنات التي لا تغني ولا تسمن من جوع . وليس في قرانا هذا شي. من المالفة لأن الفراغ

لايزال ضارب أطنابه باسواق المدينة

قد افضی جناب مسیو فیانو کاهیتن وزیر الأمور الخارجية بتصريحات الى جريدة «البريس وارباض الحاضرة ولان الحكسادمن كولنيال » بين فيعا صيغة العلائق التي توجد بين جهة وخلاه الحوانية من الجمة الدولة الفرنساوية وبلاد الحماية ولقد كان الاخرى هما الصفات العامة المتساجر لهاته التصريحات صدى كبير في الاوسساط والصناعات التونسية في هذا الوقت. البُّونسية التي اعطتها تآويل شتى.

لقد شاهدجناب العميد في جو لته بالاسواق ماعليهاولئك التجاروارباب الصنايع من الحاجة الى العناية بهم و الالتفات اليهم و نؤ كـد لهاليوم ان تلك الحوانيت المتراصة لاتزال مقفرة الاحتراز والتحري ولا يزال اربابها في انتظار ما ياتبهم من الاسمافات الرسمية مثلما اتى لسو اهم التصريحات ألمذكورة واردفئها بسانحست ارادت من الفلاحين والعملة والموظفين ليمكن لهم استثناف نشاطهم ومعاودة الكرة على العمل في معترك الحياة ومن المعقول والعدل والانصاف ان يسمف التجار

الصغارو ارباب الحرف بقليل ن الملايين العلاقات الوجودة فيما خص اقطار الحماية بين كما نالت الاو تلة خسملايين يطلب فرنسا والدول المحمية تكرنت في قالب مشاركة التجار الصفار وارباب الحرف قروضا دائمة نظامية لا تنفصم وإن النمــو الشــرءي لاجال بعيدة واخرى لاجال قريبة الحريات المحلية لا يمكن أن يقع أدراكم إلا في و احدة لخلاص ماهو متخلد بذممهم من دائرة تلك المشاركة » للديون الراكدة والثانية لتحريك

وارباب الصنائع التونسية قسائمة

ان سياسة التشريك التي يريد جداب العميد دواليب اعمالهم التجارية والصناعية أقامتها بالقطر التونسي لايمكن لاي كان ال المالوفة وعندنا ان هذبر القروض ينكر الفوائد التي تنجر منعا للعلائق الودادية يهن بنوعيهالابدلهم ننها ويجبعلي الحكومة الفرنسويين والتونسيين وما مبدأ الحماية الى

السير بالتونسي نحو الرقي والنحرير اما سياسة النار اسعافهم بها لانها الحل الوحيد لمشكل الابتلاع المتشبث بها هنا غلاة الاستعمار الدين لا التجارة والصناعة التونسية وبدونها لا يمكن ان تقوم لتجار الصغار

بريدون بعا بديلا فهي سياسة خرقاء عقيمسة

يكل ما لديم من الوسائل بـــدون ان يخرج عن دائرة الحماية .

واذا كانت لفرنسا حقوق فلهـــا ايضـــا واجبات وهاتم الواجبات لا يمكن تحديهما بمل انه من التحتم على فرنسا ان تقوم بو إجباتها نحو الشعب التونسي قبل ان تنظر لما لعا ،ن الحقوق.

لقد صرح جناب العميد بانه يريد الرجوع الى اصل الحماية وفي هذا التصريح دليل قاطع ان الاستعماريين داسوا الحماية واستحوذوا ال كل شيء .

فالاراضي خرجت من يد التونسي . فبعد ان كان الاكا اصبح خاسا او اجيسرا وهـ ذع الادارات تعيي تحتوي على جيسش عر ارم من الفرنساويين والفرنساويات وما نصيب الندونسي النعا الاجز، لايسذكر .

فكيف يمكن بعاتب الصدورة ان لا يصبح التونسي في وجه السياسات المقيمة لفلاة الاستعمار فالاراضي وكالدارة ثروتاابلاد يعني ثروة الثونسي ولا بد ان تبقى من حقوقه، وواجبــات فرنسا تقضي عليها بان ترجع التــونسي ما افتك هنم بدافع الشرع و كلانانية وحب التفوق .

فعن نريد سياسة التشريك لكن نريدها ان تكون على قدم العدل والمساواة في جمع النواحي. نريد الرجوع الى اصل الحماية .

نريد أن يسترجع التونسي اراضيه . نريد ان يتمكن من مقاليد السلطة الاداريـة ببدادة طبق اصل الحماية نريد ان يتمع التونسي سعقوقه الشرعية وان لا يبقى مفظوم الجانب.

هذه كلها و اجبات يجب على فرنســـا الڤيام بهما في أفرب وقت لأن حسالة الثونسي حرجة

وفي الحتام له ثقة كبرى في رجال الواجهة الشعبية الذين لا تاخذهم في الحمق لومة لائم فيتداركون الامر والرجوع الي الحق فضيلة .

وحمد واسعم

الفدقنا الثرة الى يرحمنه الواسعة منه أو ل المطر يكسيات تمزيرة على تراب المماكة كلده وكات هذه الامطار فرجة والحوالث الذشائد عن شدة النماطل بمعظم بك الثلواد كاشدن الاعطار قد اضرت بالعارل المسينة والخطوط الحديدية الممتدة واردت بعياقما كدي البناك والحقت بالمدور الدليذ اضرارا فارحمه فانبع ولارب قدرفعت من الهل الاحواش والحيام انفسا كثيرة بعدم اهاكت مافيه من مؤت واثنث. والمنا نسال الحكموم: كلازن لولاتها بالافاق باجراه للابحاث اللازمة وعملها منشانه ان يرد بعض الحد ترعلي اهله في هذا العام العصيب . واذ كانت هذه للامطار مشجعة لاناس على التفاؤل مستقبل السينة الانبة فالينا نطاب الى الحكومة اسعاف الفلاحسين بسلفات البسفر والمبادرة بها مع اعطاه التعليمات للازمة لنصل هذه السلفات الى مستحقيها بدون النواء . ومهما تكن للاضرار الناشئة عن هذه الامطار فان الماء خير وبركة اذا وجدالناس ما بزرعونه

في المجلس الكبيني

لايز ل القسم النونسي من المجلس الكبيبر منهم كما في اعمال للجند كما تستور لجنتا المالية و لجهز الاقاص بي نشاط وحزم فيما بيمن يداهما من موضوعت الزائية الجديدة ورغم مناعب الصوم فقد المخذن دفع الجان من سهرات اللَّهِ عَاسِمَ لَازِ الدُّهُ فِي أَوْشَاهُ لَلْ وَقَامًا تَمْرُسَاعَةً ولاياتني فيها الى المباس الكبير وفيد اومطاب لجماعة او احد لما برخاص ومما يذكر فيشكر ان الدورة الحاض عنزة بكثرة العمل وسنبين في وقله سنخ الج علاما الوحلة كل واحدد من حضرات الاط أن أل الانتاج

المدية باجم وشركة الضوء

سالنا بعدر ماض من هائم الجريدة بلدية باجم ان تقداخل في ازمة الضوء الـكـهرباءي وتعملهما من شانع أن يروع الشركة ع ن تمنتها المحقوت وقد افارة احد أأضل الجهة بعد النشر بان البادية هي التي تشابع الشركة وتزيدها في تعنتها واله . فإن صح ما روالا البنا محادثنا فإنه لا بسعنا للالوم البلدية عن هـ نـ المشاهسة التي لاتؤدي إِلَّا الَّي بِقَاءُ المَدينَةِ مَقَفَرَةَ ظَامِهُ الشِّيءِ الذِّي بِمُعَافِي ويعارض واجبات البلدية ومصاحة الجيحة فيكل والرا بالمية .

ومما يؤسف لما جدا أن يسود الفهم إن السياسة هي ساعث على تعنت الشركة ومشايعة او تاييد الم فيمة وأن المسالم آلت الى ارذاخ اناس حتى لا يعسود و امرة اخرى المعارضة في صالم الحدودة.

والحقيقة انطلا محل السياسة في هذا الموضوع لان واجب البلديات يقضي عليها برعاية مصامعة المدينة لانها المدؤولة عنها . وعادام اهل اجم يط لبون الشركة لم حير الضوء وفسق ماهو جار به العمل في كل جهذ قواجب البلسدية بجماها مسؤولة بالوقوف بجانب المستهلكين

مـولود مـمارك

بشر السيد وسف الشماخي بمواود سمالاعلى بركة الله محمد الطاهر فاهنيه بالنجل الدزاز ونسال الله للوليد المستقبل الزاهر وطول البقاء في ظل والدلا وعدمه وجدلا

ازمة الزيت

يظهر من البيانات الصادرة عن البلدان المنتجمالز يتااز يتؤن أن محضول هذه السنة لا يزيد على مقدار أربعين في الماية من محصول السيام المناضي. فالصابة نافصة باليونان والطالب واسانيا كماهي ناقصة بشمال الحاصل في هذه البلدان المنتجم الى ما عليم حالمًا اسبانيا من الارتباك اليوم نعام ان ازمم زیت الزیتون متبقی شديدة الى الصابة المقبلة . والمعلوم ان محصول الزيت هذه السنة بالقطر التو نسي لا يزيد على سدس محصو له العام الماضي . فزيت الزيتون و الحالم هذه سيبقى كامل هذا السنة مبويا للوسيق ولاتنال البلاد نمالاالكمية المشروطة الاستهلاك المحلى على الوسق. وعليه فزيت الكاكاوية هو المعول عليه في اتمام لوازم استعلاكنا

اننا نطاب للحكومة ولجنة الزيت بالمجلس الكبير أن ترجع مقدار الزيت المشروط على الوسق للاستهلاك المعلى من ١٥- الى ١٥- في الماية لكبي لا بحرم ابنا، البلاد من زبوتهم التي الفوها ويحبونها كما نطلب من الحكومة ان

تعمم الخفض الكمركي على سأبر أبواع زيت الكاكارية و تعمل مما يزيل كل التراتب الادارية الجاري هاالممل الوم لانها اشغلت تجار الزيت وعطلتمير التموين بما فيهامن أعلاماتو تفقدات واوراق وكتابات وغيرها من ضيعة الاوقات التي لاتؤدي لغير زبادة الارتباك هذا ما نطلم بشان الزيت اللازم للاستعلاك هذاالسنتافي احتزازو تحفظ فسابخص الكميات الواردة لانخصاصتنا من الزيت لا تزيد عن ازمة وقتمة ستزول حولالة فيالسنة المقبلة ويعود

ابلال من مرض

زيت الزيتون وحدى قاعدة للاستهلاك

المحلى كماهي الفادة والمصلحة

الساء الماء ماعلمنا في انتياب السيد الطيب بن ترجم بمرض لازم من اجلم الفراش عشرة ايام ويسرناليوم ان نبشر اصدقاءة واحباءة الكشيرين بعمافاته ونرجـــو الله أن يفيـ ض عليمه الصحبة والعافية مدى الحياة .

تنتشب كل يوم خلافات كثيرة سبب ما هو معاوم من نقصان السكر المادة الضروريت ولشدة ما عليم ضائقة السكر فان الكميات الواردة هـ ذا الاسبوع قد نفذت البيع في طرفة عين ما دامت هذه الحالة لا تحتمل فاننا نسئل الحكومة هل بي سبيل لتسهيل توريد السكر الاجنبي موقتا حتى تستعد الديارالفرنسويت لامداد القطرالنونسي بالزاد المعتادحسبالعادة لالوفةو نعنبي بهذا التسهيل هو الترخيص مو قتابكمية معينة ريثما يزول النقص الواقع في انتاج المعامل الفر انسويت من جراء العطلة الماضية بسبب ما كان سائد امن وجديرة بالاستحسان. الاعتصابات في نظرنا ان توريد باخرة

من السكر تخفف من الازمين الحاضرة

ومما يذكر فيشكر ان جاءة التجار اعتزموا تاسيس مكنب لتوريد السلعة لحساب صفار التجار مبتدئين

بالسكر ولنا العلوبان المئة الماكلة بالامر منصرفة من أيام الى تدوير. الفانون الاسامي لهذا الكنب المارك وسنفيدقر اءنا بما يجدفي هذا الوضوع عند الحاجة

وفل الشواشية في المجلس الحكيير

تقدت نقابة الجمعيسة المذعبة لعلعي الشواشية بوند الى المجلس الكير يوم الخميص المضي لبيان حالة الشاشية وطاب وساطة الاعضاء لتحقيق الرغبات الواردة بالمريضة التي بيده. فاقتباء السـ ادة احمد بن مـ اسي و ١٠٠٠ بن الشيخ و تقدما بد الى جد أب رئيس اللجنة المالية السيد محمد شنيق الذي انصت لم بحكل العناية ووعدم بالعمل لانقاز هدذم الصناعدي التونسيمَّ العزيزة .

من دنيالا الى جنته

فجع السيد عباس بسرور بوفاتا ابنم احمد في الخامسة من العمر فنعزي الوالد واقاربه في الصاب كلاليم ونسالعجل وعلاان لا يعيد عليهم مكروها

القرض

استفدما من مصادر وثيقة بان عِـناب المقيم العام قد و افق على قرض بخمسة ملايين من الفرنكات لصغار النجار وارباب الحرف ستتولى الشركة النعاضدية الوسطى وزيعه على المستحقين الما على سب اقليما خسة الاف واكثرها عشرين الفاء كما استفدا ان مناب السلمين من هذا القرض ممتاز عن ماي الاسر الليين . و اذلايز ال الخبر الرسمي لتقرير هذا القرض لم يصدر بمسا فأنفأ نسكمة في باذاء م ما يافئا طالبين الى جسناب المقيم العام الغا, الضمانات والفوارق . وعلى كل فمهما يسكن ه أنا المبائر قليلا جددا بالنسبة لما تتطلبه التجارة واصناءة فناله بسداية حسنة

﴿ اللَّهِ لِللَّهِ اللَّهِ نَسَى القلَّمِ اللَّهُ القَاهُ ﴾

ابراهيم بن ياس بنهج الجزيرةرقم ١٢ _ بتونس تليفون رقم ٧٦ - ٥

الاجتماع العار لنقلة التجارة الحرة

على الساعة التاسعه والنصف من مسا ُ يوم الاربعاء الحطايا والتصالح في البعض الاخر لان النة ابدّ ه٢ نوفس الجاري انعقد اجتماع عاملنقابة التجار؟ الحرغ بقاعة الشفل نهج قرطاج بتونس تحت وأاسة السيد الشاذلي بن عاشور وعضوية الســـادة: مليمان المقدم. ابراهيم ونيش. احمدبن وغرم. عبد السلام بن عاشور . حمادي بن يونس . محمم

> كان الحاضرون حول الخمسماية نسمة فقط. افتتح الرئيس بكلمات الترحب بالحاضرين الجلسة العابة طرق ما بم الحاجة من موضوع الاجتماع فذكر الحاضر بن بما كان صدر من الحكومة بشان تغيير لجنة التسمير بما يلايسم مصلحة النجارة الصفرى وكالمستعلاك وكيف لا يزال صغار تجار العطرية ينتظرون ألبر بالدوعد المقطوع لهم في هذا الباب ثم عرج على مسالتي السكر والزيت وبين ان كبار التجارهم ألمتسببون في الجابيعة الحاصلة في هذه المسواد الضرورية وما ربعانيهم العطار من المتاعب في سبيل التحصيل على كفاية زبائنه من اسكر والزيت بدون طائل بعد الخساير الجمتن والنعب الشديد وقال انه لاسبيل للخروج من هذه الضايقة والنزود بقدر الْكُفاية من السكر وغيــر٪ الا بتــاسيس مكــنب لنوريد السلع على حساب الشجار الصفار . ثم استعدر ض مسائل الخطايا والصناع وما هو ج ار به المما في "تسمير بمدن القطر وقال ان السادة ابراهيم ونيش وسليمان المقدم واحمد بن وغرم وقساسم السرايس يتولون على التناوب بسطه فدالمواضرغ.

· السيد ابر اهيم ونيش: بسلط مسوضسوع ولخطايا ونكبات العطارة منعما حتى اظطروا الى الاضراب يوما كاللا قصد استلفات المراجع العليا الى المظالم النازلة بهم من طرف اءوان قمع النش وسائر رجال البوليس من جعمًا والى تعديل لجنة التسعير بما يصيرها متصلة مباشرة باسمار المواد المراد تسميرها من الجعن كاخرى وكيف انتهى الامر بالوعد بظم افراد من صغار النجار الى هذه اللجنة . ثم عرج بما انتهىاليه الاءر بشان الحطايا وكيف الغي بمضعا ووة ع النصريح باجراء الصلح في البعض الاخر.وقراعل الحضرين ماصلو في الموضوع مما نشر جريدة

باستحصالتا على هذه المزايا من الحكـومـــة قد انقذت اللجار من الحساير الفادحة المــؤدية الى الافلاس . وخلم حديثه بما تشنغل به النتــابـــ اليوم من السعى في استبدال ـ ليتبكات ـ بورقة معلقة في واجعة الحانوت مبينا بفضاحته المهورة عامة وما يرجى من هذا التبديل من اعفاء اعوان النفقد من المجھودات الكشيرة لاق هذه القايمة العامة تغنيهم عن كلابحاث الكشيرة بداخل المحل وتتحفظ للناجر اوقاته وما له .

. السيد سليمان المقدم: افهم الحاضرين كلاتفاق المنبرم ببن نقابتي التجارة الحرة وتجمار الجملة من طرف ونقابة صناع العطرية من الطرف الاخر بادارة مشيخة المدينة واحال الحاضرين على التامل منه و تطبيق نصوصه المتشورة بالصحف وأجابة للرغبة المامة في أعلوة نشره اذن الرئيس باعادة نشرة بالواجدة لي اول وقيي . ثم عرج السياد سليمات المقدم بالقوانين الاشتراكية وضرورة العملها وقال اننا مضطرون لاصطدع الأتفاق الحالي لانه يوانق تقاليدنا ولان القوانين المعروضة عليمًا من لدن نقابة صناع المداش لاتوافق اخلاقنا وعوائدنا ومصالحنا ســواً. في ذلك كاعراف والصناع وبعد أن بين أن العرف والصانع لا فرق بينهما في عرف الصناعة لان الصائع بالمعنى الصحيـ نح غير موجود في النقاليد المتبعة بين العطارة لان كل الصناع منقلبون بعد زمن الى اعراف ولان كل عرف يستخدهم ابنه عند العرف الاخر لتدريبسه وتاهياء عاد وسال الجمعور السامع المبادرة بنطبيق الانفاق. وهذا قام الرئيس وسال الحاضرين التنفيسة حالاً. ثم استانف السيد سليمان المقدم حديثه وينءا عقب انبرام الانفاق من اجتماع نقــابة صناع المه. ش وسارضتهم للاتفاق الموسى اليه وما كان من معادرة السيد احد ن يوسف للجاسة التي الداها النقابة الموسى البها بعد مصارحتها بما يلبق. ثم ما قام به الميد الحاج سليمان بن يوسف مشيخة المدينة لتسجيل الانفاق وتبليغه الى الادارة ذات النظر , وانتبى الحطيب الى كاعسلام بأن الراحة

الاسبوعية سيصدر بشانها قرار وزيري . ثم تناول الكلام حول الموضوع السادة: الواجعة. ثم بين الأثار المحمودة لالقاء بعض قام الرابس ومجد النايب ومحد بن جمع واجم

الحاضرون على المصادقة على الانفاق وتنفيذه . السيد قاسم الرابس: استعرض ما يلاقيه العطارة من محتكر السكر بالسوق من المتاعب والحساير والاهانات وكيف اضطر النجار تلفياء السلم بداية بالسكر وقال أن تاليف هذا المكتب هو الوسيلة الوحية للتخلص من نكبات كلاحتكار والمداد الحرفاء بهذه المادة الضرورية.

السيد احمد بن وغرم: اعلم الحاضريون بنتايج جولته الاخبرة باند، القطر لاستطالع كلاحوال التجارية وكيف يجريالتسعير باطراف المملكة بطرق عادلة فمضل تشريك المستهلكين والنجار بالنظر في وضع قوائم كلاسعار وقال أن كل النياس واضين عن الحالمة بصفة عامة. ثم استطرد الكلام الى و روب الالتفاق حول النقابة والنظر الى تصرفاتها بعين النزاهة لان ه ذلا النقابة هي دار الثاجر وملاذة وحمالا .

ثم لنص الرئيس من جديد موضوع الاجتماع وسأل الحاضرين وليهم فصادقوا عليه بالاجماع وبعد أن المتلفت انظارهم الى الاعتماد على قائمة الاسعار الصادرة عن النقية وحدها لانها هي الممتمدة لدى الفقيابية رفع الجلسية وانفض الجمع شاكرا الموهودات العظامة التي لا تزال نقابة التجاريُّ الحريُّ تواليها في سبيل الصالح العام .

في مشيخة الجاع لاعظم

علمنا بمزيد الاسف ان اللجنة التي الفها نضيات شيخ الجامع الاعظم برئاسة الشيخ الحسن شيخ الصارق بسرور للدراسة بالج مع المعمور *قاد رفضت هـ. لذا التاليف الجل*ال . و أن حضرتم المؤلف عازم على ابلاغ شكواه من هـ أما الرفض الى المولى الوزير الاكبر وبناء عد تعامد من كفاءات الشبخ البارزة في زا نمر المذكور فاننا ستغرب هذا الرفض ونؤمل لطالب الحقُّ بـ الوغ مرتجاة . وقد طلعًا الى الشيخ الصادق بسرور امسدادنا بالمعلومات الكنبعة و الكننف المسالة من كلاحو ال للكتابة الموضوع:ن خبرة وروية

شركة الرارة ل الترنسرة

لاتزال هذه الشركة تنظر الماعون بين ككمية مهملة لاصوت يدافع عنها ولاسمانات نحمى حقوقها ولا اول مل هذه النظرة الحاطلة والسلوك الجائدر مانت دعه ذع الايام في الاصلاحات التي تباشره؛ هذه للشرك من بمحطمة الحاضرة . قعي برقم اهمالها لرعاية مايطلب

المسقرون من الكدينة أهم على وكمنات السفاكر وكاللواح الدالة على انجاهات الارتال المذالبان مع اللغة الفرنسوية حسيما هو منه رم، وعادون بد لا دارات الرسمية والشبية ، لرسمة وغير الرسمية . قان هذه الشركة أوكت أصلاحاتها للخبرة للمقاولين للجانب بمآت الالاف ولمشر هؤلا. المقاواون كل اعمال الاصلاح - ن فجارة وحدادة ودهن وهدم ويناه واسطته واطسيهم اللحُوْن ولم ياحق النونسين من تلك الالاف الكثيرة شيئا افاهم إلا بضافراه وقع استخدامهم في الاشد ل الشاقة أو الدنية دالتي لا يقبل الطليان العمل فيها اولا يرضون بالاجور المبذولة لها فقد راينا هؤلا. كلجانب يعملون كل للاصلاحات اما النو سين قام ني منهم في هذه الاصلاحات إلَّا فراد الكنس والحمل أواخرين أو تيهم للحفر و تفريغ المما, عند، ا فاض

أننا لانلاحظ لهذا الشرك تبان مصلحتها في صرف أو العاء عند تونسين لا هم يـؤلفون الاغلبية الساحقة لحرفائها وماتصرفه عنسدهم بعود ممضمه اليها. ولكنها نصارحهابانالتراتيب تقضي عليلها باستخدام الترنسيين في كل مقلولة

في الشعبة الدسقورية

بر ادس

احيت الشعبات الدستورية برادس ليلة لاحد الماضي بتنظيم حفلة بديعت اكراما لزيارة الديو ان السياسي هذه البلدة في هيئة رسمية وقدغصت قاعته للاجتماع بسائر الطبقــات التبي جاءت لتحية الزعمساء والترحيب بهسم . وزاد الاحتفال بعا قيام الفرقة التمثيلية للمكانبرواية كانت غايمًا كلابداع . ونظر الما احرزت عايه هذه ارواية من المجداح نقد طاب الجمعور اعادتها الليلة البارحة. فشكر الشعبة الرادسية نشاطها ونرجو لفر قتها النمثر لينز مزبد الرقبي في مدارج

لانتخلفوا عن مشاهلة

= حمادون

sml. 1- Lame Toundary 1971 تاليف الاستاذين

محرر رزوق وعبد العزبز الوسالاتبي - الله السرح الله ع على الساعة التاسمة

قانون مناع العطرية

المنصوم اجتمع بادارة جناب مشيخية المدينة السادة محمد المقدم والحاج سليمان بن يوسيف من طرف نقابة التجار التونسيير السوق القرائبة بالجملة والسادة الشاذلي بن عاشــور والطيب ترجم وابراهيم ونيش من طرف قد لله النجارة الحرة والسادة الطيب بن على ومسعدود الطسب ومحمد بن صالح دغري من طرف نقاسة صنساع وبفضل تداخل جنساب شيخ المدينسة لتحقيق ما يمكن تحقيقه اسفرت النتيجة علىرضاء الطرفين بالاتفاق الاتبي المؤلف من البنود الاتبية :

اولا: زيادة عشرين في الماية في الاجر على الأقل ثانيا _ منع كلاعراف من اخراج الصناع متى شاءوا بدون ،وج ب داع الذلك و اذا وقع ذلك فعلي المرف منح الصانع أجر شهر كامل من تاريخ يوم اخراجه مع تسامم شهارة حسن

ثالثا _ اذا طرا على الصانع مرض منعم عن الصوصم

طبیة تثبت ،رضه

سوا. كان كسرا او صغيرا بما هو زائد مما انبط بمعدته كعمل البضائع للجرفاء لمسا في ذاك وارتكابالرذائل

تكايف الصانع بتوريد البضايع من الخارج الا لقدر الطفيف الذي لا يتجاوز العشرة كيا.وات مادسا _ يجرعلى العرف مراعاة قواعد حفظ الصحة وجبر الصارعلى كاستحمام والحلق وتنظيف أثياب ومنحه النهم الكافي ويحجر عليه الضرب والشمّم والقول البذي. وجميع ما تاباء الانسانية. حرر هذا الاتفاق والخالا كانة الحاضرين ملتزميزن بتطبيقه والعمدل بمقتضى كامدل

في اليوم الثاني والعشرين من شعر اكتوبر |العمل مدلة خست ايام فما فوق فللعرف طرح لجرلا عن تاك المدة ، واذا استمر ممد المرض يمنحه جر شهر كامل بشرط ان يكون بيد الصانعشهادة

رابعا _ يعجر على العرف تكليف صانعه

خامساً _ كما يحجر على العرف تحجيراً بأنسا



معمل النبي

الشركة التونسية للحلويات

المعمل شارع ماربشال قاليني

قرب باب سيدي عبد السلام ٧٠ بتونس

تليفون رقم ٢١ــ٢٤

المستودع سوق الوزر على ٣٩ مكرر بتونس

اطلبوا جميع حلوياته البديمه من حلقوم وحلولا

وساير انواع الملولا

بالجملة من المعمل والمستودع وبالتفصيل من جميع العطارة

* اندواع العقاقير المنزلية * Rouly اطلبوا حلموس ماركة حرصيًا كم المعروف بالصفارة والغة العلمم بالنفصيل من جميع|المفازات الجملية : وبالجملة من|النائب المستودع اسماعيل عاشور نهج الجزيرة رقم ١٥ ـ بتونس فيحكتور عتال

> نشطوا المصنوعات الترميين واطلبوا اشفال بن صالح بسوق اللفتا

Y, L مه بنجب

نعج البلار مدد ۲۰ بم بتونس

الى الباعة

تباع بالجملة والتفصيل بمحل

عباس بسرور

نه ج الي الار عدد ٢١ بتونيس

نطلب من السادة باعة « الواجعة » بالعمالة معاسبتنا في راس كل شهر

مجرا مةني التصاصي في فن المويلية وبالاخص خدمة الصنف نهج القصاء عدد ١٧٢ ــ تواس



ABBAS BESSROUR - 31, Rue de la Verrerie - TUNIS

المنسوجات الوطنية

ممر الجاودي سوق اللفة عدد ٣٢ تونس جبایب . برانس . فرارش . فروش . كساوي. كشاطي طروز. وغيرها. من الاقدشة الصوفية والحريرية والفطنية المخلفة الالوان والاجناس

تحارة فاسر بن وغرمر سوق أورّر عاد ه بدرنس الانمشة على الخلاف الاشكال و الااوان

نهيج باب قرطجنه عده ٣٥ تونس اقتنوا مواد میشکم من: المصرف التجاري العربي * نهيج سوق القرانة عدد ١٥١ يتونسس المدير وصاحب الامتياز النجاني بن سالم

× العلمة الفنية): نهج الفتسي رقسم ١١ ــ بالوقسي